

**USO AGRÍCOLA**  
**FMC**  
**CYREN 480 CE**  
**clorpirifos etil**  
Insecticida/Acaricida / Concentrado Emulsionable

| <b>Composición Porcentual</b>  | <b>% en Peso</b> |
|--|------------------|
| <b>Ingrediente Activo:</b><br><b>clorpirifos etil:</b> O,O-Dietil-O-(3,5,6-tricloro-2-piridinil) fosforotioato<br>(Equivalente a 480 g/L a 20°C) | 44.50 %          |
| <b>Ingredientes Inertes:</b><br>Solventes y emulsificantes   | <u>55.50 %</u>   |
| TOTAL  | 100.00 %         |

**Registro único: RSCO-INAC-0115-371-009-045**

**Contenido neto:**



**Tóxico en caso de ingestión**

Número de lote:  
Fecha de fabricación (año/mes/día):  
Fecha de caducidad: 2 años a partir de su elaboración

**Titular del registro, importador y distribuidor:**  
**FMC Agroquímica de México, S. de R. L. de C. V.**  
Av. Vallarta No. 6503, Local A1-6,  
Col. Cd. Granja, 45010 Zapopan, Jalisco  
Tel: 01 800 FMC AGRO (362 2476)  
contactomexico@fmc.com

**HECHO EN DINAMARCA Y/O MÉXICO**  
**ENVASADO EN MÉXICO**



**ÚSESE EXCLUSIVAMENTE EN LOS CULTIVOS Y PLAGAS AQUÍ RECOMENDADOS  
INSTRUCCIONES DE USO  
SIEMPRE CALIBRE SU EQUIPO DE APLICACIÓN**

**CYREN 480 CE** es un insecticida/acaricida agrícola para el control de plagas que atacan al follaje de los cultivos mencionados a continuación. **CYREN 480 CE / NUFOS 480 CE / PREDATOR 480 CE / LA LEY 480 CE / PREMIO 480 CE / METEORO 480 CE / CLORPIRIFOS 480 CE / VENTAX 480 CE** actúa por contacto, ingestión y por inhalación debido a una fase de vapor después de su aplicación.

| Cultivo               | Plagas  | Dosis (L/Ha)                          | Recomendaciones   |
|-----------------------|---|---------------------------------------|---|
| Jitomate (Tomate) (1) | <b>Gusano soldado</b><br><i>Spodoptera exigua</i><br><b>Minador de la hoja</b><br><i>Liriomyza munda</i><br><b>Gusano trozador</b><br><i>Spodoptera spp.</i>  | 1.0 a 2.0                             | Aplicar cuando de 100 hojas, 20 a 25 presenten una larva o más.<br>Aplicar cuando las larvas estén recién emergidas, ya que en este estado de desarrollo son más susceptibles.<br>Tolerancia: 0.5 ppm.  |
| Maíz (21)             | <b>Gusano cogollero</b><br><i>Spodoptera frugiperda</i><br><b>Gusano soldado</b><br><i>Mythimna unipuncta</i>   | 0.5 a 1.5                             | Diríjase la aplicación a las hojas y el cogollo. Usar dosis mayor en infestaciones más altas.<br>Tolerancia: 0.05 ppm   |
| Manzano (30)          | <b>Pulgón lanígero</b><br><i>Eriosoma lanigerum</i>   | 1.0 a 1.5 mL/L agua                   | Aplíquese a huertos establecidos. Dirija la aplicación al tronco y ramas donde estén las colonias de pulgones. Una aplicación por temporada.<br>Tolerancia: 1.5 ppm   |
| Pepino (7)            | <b>Minador de la hoja</b><br><i>Liriomyza munda</i>   | 1.5 a 2.0                             | Tolerancia: 0.05 ppm  |
| Sorgo (21)            | <b>Mosquita midge</b><br><i>Contarinia sorghicola</i><br><b>Gusano soldado</b><br><i>Mythimna unipuncta</i><br><b>Gusano del fruto</b><br><i>Heliothis zea</i>  | 1.5<br><br>0.5 a 1.5                  | Primera aplicación cuando más del 50% de panojas hayan iniciado su floración y se encuentren 1 o más mosquitas por panoja.<br>Repítase el tratamiento cada 3 días, cuando el grado de infestación lo requiera.<br>Tolerancia: 0.75 ppm  |
| Algodonero (21)       | <b>Gusano bellotero</b><br><i>Heliothis zea</i><br><b>Gusano soldado</b><br><i>Spodoptera exigua</i><br><b>Perforador de la hoja</b><br><i>Bucculatrix thurberiella</i><br><b>Chinche lygus</b><br><i>Lygus spp.</i><br><b>Gusano trozador</b><br><i>Agrotis spp.</i> | 1.0 a 2.0<br><br>1.5<br><br>1.0 a 2.0 | Cuando se observen de 6 a 8 larvas recién nacidas por cada 100 terminales muestreadas.<br>Aplicar cuando se detecte el daño en las orillas.<br>Aplicar cuando se detecten 10 adultos o ninfas / 100 redazos.<br>Aplicar cuando se vean plantas trozadas.<br>Tolerancia: 0.2 ppm |
| Chile (7)             | <b>Gusano soldado</b><br><i>Spodoptera exigua</i>   | 1.0 a 1.5                             | Tolerancia: 1.0 ppm   |

**Tiempo de reentrada a los lugares tratados: 24 horas**

( ) Intervalo de seguridad en días que deben transcurrir entre la última aplicación y la cosecha.

#### **MÉTODOS PARA PREPARAR Y APLICAR EL PRODUCTO**

Abra el envase rompiendo el sello de garantía y antes de verter el producto al equipo de aplicación se recomienda hacer una premezcla en un recipiente por separado colocando una pequeña porción de agua y agitar, después verter la premezcla al tanque del equipo en donde se le agrega posteriormente la totalidad de agua calculada en la calibración, antes de hacer la aplicación calibre su equipo.

#### **CONTRAINDICACIONES**

**CYREN 480 CE** es un producto tóxico para las abejas, por lo que se recomienda hacer las aplicaciones muy temprano, en las horas frescas de las mañanas o bien por la tarde cuando las temperaturas y la intensidad del sol han disminuido, ya que son horas de menor actividad de las abejas como polinizadores.

#### **FITOTOXICIDAD**

**CYREN 480 CE** no es fitotóxico a los cultivos indicados si es aplicado de acuerdo a las recomendaciones de esta etiqueta.

#### **INCOMPATIBILIDAD**

No mezclar **CYREN 480 CE** con productos de fuerte reacción alcalina, Si se desea mezclar, la mezcla se hará con productos registrados en los cultivos aquí indicados; sin embargo es necesario realizar una prueba de compatibilidad previa a la aplicación.

#### **MANEJO DE RESISTENCIA**

“PARA PREVENIR EL DESARROLLO DE POBLACIONES RESISTENTES, SIEMPRE RESPETE LAS DOSIS Y LAS FRECUENCIAS DE APLICACIÓN; EVITE EL USO REPETIDO DE ESTE PRODUCTO, ALTERNÁNDOLO CON OTROS GRUPOS QUÍMICOS DE DIFERENTES MODOS DE ACCIÓN Y DIFERENTES MECANISMOS DE DESTOXIFICACIÓN Y MEDIANTE EL APOYO DE OTROS MÉTODOS DE CONTROL”.



## ALTO, LEA LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

### PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO

Durante el uso y manejo de **CYREN 480 CE**:

Use el equipo de protección adecuado: ropa protectora, guantes, mascarilla, goggles y botas. No coma, beba ni fume durante el manejo del producto, y antes de realizar cualquiera de estas actividades, lávese perfectamente las manos y partes expuestas con abundante agua y jabón. Después de concluida la jornada laboral, es necesario bañarse y utilizar ropa limpia. El producto sobrante se debe conservar en su envase original, manteniendo este perfectamente cerrado, y en un lugar fresco, seco y ventilado.

### PRECAUCIONES DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO

- “NO COMA, BEBA O FUME CUANDO ESTÉ UTILIZANDO ESTE PRODUCTO”.
- “NO SE TRANSPORTE NI ALMACENE JUNTO A PRODUCTOS ALIMENTICIOS, ROPA O FORRAJES”.
- “MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, MUJERES EMBARAZADAS, EN LACTANCIA Y ANIMALES DOMÉSTICOS”.
- “LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y ANTES DE CONSUMIR ALIMENTOS”.
- “NO ALMACENE EN CASAS HABITACIÓN”.
- “NO USE EL PRODUCTO SIN EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ADECUADO”.
- “LOS MENORES DE 18 AÑOS NO DEBEN MANEJAR ESTE PRODUCTO”.
- “AL FINAL DE LA JORNADA DE TRABAJO BÁÑESE Y PÓNGASE ROPA LIMPIA”.
- “NO SE INGIERA, INHALE Y EVÍTESE EL CONTACTO CON LOS OJOS Y PIEL”.
- “NO MEZCLE O PREPARE EL PRODUCTO CON LAS MANOS, USE GUANTES, USE UN TROZO DE MADERA U OTRO MATERIAL APROPIADO”.
- “NO DESTAPE LA BOQUILLA CON LA BOCA”.

**“EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLEVE AL PACIENTE CON EL MÉDICO Y MUÉSTRELE ESTA ETIQUETA”**

### PRIMEROS AUXILIOS

Solicite atención médica mientras logra:

1. Retirar al paciente del área contaminada.
  2. Descontaminar al paciente de acuerdo a la vía de ingreso.
- **Si el producto fue ingerido:** Si la persona está **CONSCIENTE**, enjuague inmediatamente la boca. **INDUZCA EL VÓMITO** introduciendo el dedo en la boca hasta tocar el fondo de la garganta (epiglotis) para provocar el reflejo de náusea, o administrando agua tibia salada; tenga cuidado al provocar el vómito, evitando la inhalación de los fluidos gástricos. Si la persona está **INCONSCIENTE** asegúrese que pueda respirar sin dificultad, no provoque el vómito y no administre nada por la boca.

- **Si el producto fue inhalado:** Retire al paciente del área contaminada y llévelo a un lugar donde respire aire fresco.
- **Si el producto se absorbió por la piel:** Bañe al paciente con abundante agua limpia y jabón. Cámbielo de ropa y manténgalo en reposo y abrigado.
- **Si el producto cayó en los ojos:** Lave por 15 minutos con abundante agua limpia levantando el párpado superior e inferior en forma periódica.
- **Si hay una herida contaminada:** Lave con abundante agua y jabón.

Si la respiración o el corazón fallan y usted está capacitado, dar un masaje cardiaco y respiración boca a boca o boca a nariz mientras el médico llega.

## RECOMENDACIONES AL MÉDICO

**CYREN 480 CE (clorpirifos etil) pertenece al grupo químico de los organofosforados, por lo que actúa como inhibidor de la colinesterasa y afecta al sistema nervioso central.**

**Antídoto y tratamiento:** En adultos suministrar 2 comprimidos de Atropina de 0.5 mg cada uno, repitiendo la dosis cada 15 a 20 minutos hasta lograr atropinización (rubor, boca seca, pupilas dilatadas, taquicardia y respiración normal). En casos de síntomas severos de intoxicación, administrar 2 a 4 mg de Sulfato de Atropina por vía intravenosa lenta hasta atropinización. El paciente debe mantenerse bajo vigilancia médica por lo menos durante 48 horas, evitando la exposición posterior a cualquier inhibidor de la colinesterasa. El uso de morfina, epinefrina y noradrenalina está contraindicado.

**Signos y síntomas de intoxicación:** Los efectos tóxicos por sobreexposición son resultado de la ingestión o inhalación del producto, o su contacto con la piel u ojos. **Los síntomas por sobreexposición incluyen:** **Leves:** dolor de cabeza, visión borrosa, debilidad, náuseas, vómito, diarrea y opresión torácica. **Agudos:** contracción de pupila, salivación, sudoración, lagrimeo, flujo nasal, debilidad general severa, micción involuntaria, diarrea, calambres, pérdida del equilibrio, convulsiones, sensación de asfixia y pérdida del conocimiento.

**En caso de intoxicación llamar a los teléfonos de emergencia del SINTOX: 01-800-00-928-00, 01 (55) 5611 2634 y 01 (55) 5598 6659, servicio las 24 horas los 365 días del año.**

## MEDIDAS PARA PROTECCIÓN AL AMBIENTE

- “DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO, EVITE LA CONTAMINACIÓN DE SUELOS, RÍOS, LAGUNAS, ARROYOS, PRESAS, CANALES O DEPÓSITOS DE AGUA, NO LAVANDO O VERTIENDO EN ELLOS RESIDUOS DE PLAGUICIDAS O ENVASES VACÍOS.”
- “MANEJE EL ENVASE VACÍO Y LOS RESIDUOS DEL PRODUCTO CONFORME A LO ESTABLECIDO EN LA LEY GENERAL PARA LA PREVENCIÓN Y GESTIÓN INTEGRAL DE LOS RESIDUOS, SU REGLAMENTO O AL PLAN DE MANEJO DE ENVASES VACÍOS DE PLAGUICIDAS, REGISTRADO ANTE LA SEMARNAT.”
- “EL USO INADECUADO DE ESTE PRODUCTO PUEDE CONTAMINAR EL AGUA SUBTERRÁNEA. EVITE MANEJARLO CERCA DE POZOS DE AGUA Y NO LO APLIQUE EN DONDE EL NIVEL DE LOS MANTOS ACUÍFEROS SEA POCO PROFUNDO (75 CM DE PROFUNDIDAD) Y LOS SUELOS SEAN MUY PERMEABLES (ARENOSOS).”
- “EN CASO DE DERRAMES, SE DEBERÁ USAR EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL Y RECUPERAR EL PRODUCTO DERRAMADO CON ALGÚN MATERIAL ABSORBENTE (POR EJEMPLO TIERRA O ARCILLA), COLECTAR LOS DESECHOS EN UN RECIPIENTE HERMÉTICO Y LLEVARLO AL CENTRO DE ACOPIO DE RESIDUOS PELIGROSOS AUTORIZADO MÁS CERCANO.”
- “REALICE EL TRIPLE LAVADO DEL ENVASE VACÍO Y VIERTA EL AGUA DE ENJUAGUE EN EL DEPÓSITO O CONTENEDOR DONDE PREPARE LA MEZCLA PARA APLICACIÓN.”

ESTE PRODUCTO ES **ALTAMENTE TÓXICO** PARA ANIMALES (PECES, INVERTEBRADOS ACUÁTICOS) Y PLANTAS ACUÁTICAS (ALGAS Y PLANTAS VASCULARES).

ESTE PRODUCTO ES **ALTAMENTE TÓXICO** PARA ABEJAS. NO LO APLIQUE CUANDO EL CULTIVO O LAS MALEZAS ESTÁN EN FLOR Y CUANDO LAS ABEJAS SE ENCUENTREN LIBANDO.

#### **GARANTÍA**

**FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V.** garantiza el contenido exacto de los ingredientes mencionados en esta etiqueta. **FMC Agroquímica de México, S. de R.L. de C.V.** no otorga garantía de ninguna especie por los resultados derivados del uso o manejo de **CYREN 480 CE** por ser operaciones que se encuentran fuera de su control. El consumidor asume la responsabilidad de los resultados y riesgos derivados del uso y manejo, se hagan o no de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta.

